

ZI-11.271.20.2023.DW

Nr rejestru:70/2023

**Dodatek č. 2** ze dne 18. března 2024

ke smlouvě o dílo s názvem: Wykonanie nowej strony internetowej szlaku „VIA FABRILIS” w ramach projektu pn. „Centra dawnych rzemiosł na szlaku Via Fabrilis”, smlouva č. ZI.272.50.2023 ze dne 13.6.2023

Uzavřený v Bolesławci mezi:

- 1) Gminou Miejskou Bolesławiec se sídlem 59-700 Bolesławiec, ul. Rynek 41 (NIP/DIČ: 612 16 36 326), zastoupenou Iwonou Mandżuk-Dudek - II. zástupkyní primátora města Bolesławiec, spolupodepsaný ekonomem města,
- 2) Městem Jaroměř (REGON/IČ: 00272728), se sídlem: nám. Československé Armády 16, 551 01 Jaroměř, zastoupeným Bc. Janem Borůvkou,
- 3) Gminou Miejskou Kłodzko (NIP/DIČ: 883 16 79 027, REGON/IČ: 890717912), se sídlem v Kłodzku, Plac Bolesława Chrobrego 1, 57-300 Kłodzko, zastoupenou Michalem Piszko, starostou města Kłodzka spolupodepsaný ekonomkou gminy miejské Kłodzko Wiolettou Srokowskou-Chmiel, dále jako **ZADAVATELÉ**.

a:

**Mariuszem Ławrynowiczem** (NIP/DIČ: 6971031383, REGON/IČ: 410231182), podnikajícím pod názvem PROTEKST Komputer Sprzedaz Usługi Serwis MARIUSZ LAWRYNOWICZ, se sídlem ul. Głogowska č. 1, 67-400 Wschowa. Dále jako **DODAVATEL**.

**§1**

Město Jaroměř a Gmina Miejska Kłodzko prohlašují, že na základě Dohody č. 01/03/2023 (OST/OMM-0250/2023) o společném provedení zadávacího řízení na vytvoření nových webových stránek stezky VIA FABRILIS jsou vázány smlouvou č. ZI.272.50.2023, ze dne 13. 6.2023 s Gminou Miejskou Bolesławiec jako zadavatelem.

**§2**

1. V souladu s ustanoveními Dohody č. 01/03/2023 (OST/OMM-0250/2023) o společném provedení zadávacího řízení na vytvoření nových webových stránek stezky VIA FABRILIS je nutné předmětnou dohodu změnit. Smluvní strany se dohodly na následujícím:

2. V souvislosti s prvním odstavcem se podle § 9 smlouvy č. ZI.272.50.2023 ze dne 13. 6. 2023 mění obsah § 3 odst. 2. a 3. a § 4 odst. 3., které se nahrazují tímto novým zněním:

a) § 3 odst. 2: „Úhrada odměny uvedené v odst. 1. tohoto paragrafu bude provedena ve 2 částech, a to po dokončení každé ze dvou etap zakázky v souladu s harmonogramem uvedeným v § 4 odst. 1. a 2. Úhrada odměny bude provedena bankovním převodem na bankovní účet uvedený dodavatelem do 14 dnů po obdržení řádně vystavené faktury dodavatelem.

b) § 3 odst. 3: Po zjištění správnosti provedení služby dílčím nebo konečným přijímacím protokolem vyúčtuje dodavatel každé ze smluvních stran částku v PLN ve výši 1/6 z celkové částky uvedené ve smlouvě za provedení služby uvedené v § 3 odst. 1 smlouvy s tím, že platby budou činit 1/3 z výše každé ze 2 částí platby uvedené v § 4 odst. 1 a 2. Smluvní strany jsou:

1) Gmina Miejska Bolesławiec (NIP/DIČ: 612-16-36-326, REGON/IČ: 230821405), se sídlem:

Urząd Miasta Bolesławiec, Rynek 41, 59-700 Bolesławiec,

2) Město Jaroměř (REGON/IČ: 00272728), se sídlem: nám. Československé armády 16,55101 Jaroměř,

3) Gmina Miejska Kłodzko (NIP/DIČ: 883 16 79 027, REGON/IČ: 890717912), se sídlem: v Kłodzku, Plac Bolesława Chrobrego 1, 57-300 Kłodzko.

Dodavatel je povinen předložit faktury podle první věty nejdříve v den, kdy zadavatel shledá, že část služby byla provedena včas a řádně, a schválí dílčí nebo konečný přejímací protokol uvedený v § 4 odst. 3 smlouvy. Faktury budou uhrazeny do 14 dnů od doručení řádně vyplněné faktury dodavatelem.

c) § 4 odst. 3: Doklady potvrzujícími převzetí dokončené části a celého předmětu smlouvy smluvními stranami jsou dílčí a konečný přejímací protokol podepsaný zástupci smluvních stran nebo jimi pověřenými osobami.

### §3

Tento dodatek je nedílnou součástí smlouvy č. ZI.272.50.2023 ze dne 13. června 2023.

### §4

Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají beze změny.

### §5

Tento druhý dodatek je uzavírán z důvodu nezveřejnění potřebných údajů o prvním dodatku v Registru smluv v souladu se zákonem č. 340 / 2015 Sb. (zákon o registru smluv - zákon o specifických podmínkách plnění některých smluv , vyhlášení těchto smluv a registr smluv). Na základě prvního dodatku již město Jaroměř zaplatilo **Mariuszi Ławrynowiczovi** (NIP: 6971031383, REGON: 410231182), podnikajícímu pod názvem PROTEKST Komputer-sale- Usługi- Serwis MARIUSZ ŁAWRYNOWICZ, částku 14 964,99 PLN. Město Jaroměř prohlašuje, že Mariusz - Ławrynowicz (NIP: 6971031383, REGON: 410231182), podnikající pod názvem PROTEKST Komputer Sprzedaz Usługi Serwis MARIUSZ LAWRYNOWICZ, skutečně vytvořil nové webové stránky stezky "VIA FABRILIS". **Mariusz Ławrynowicz** (NIP: 6971031383, REGON: 410231182), podnikající pod názvem PROTEKST Komputer-sale- Usługi- Serwis MARIUSZ ŁAWRYNOWICZ, tímto prohlašuje, že za vytvoření webu „VIA FABRILIS" dostal řádně zaplacen. Smluvní strany prohlašují, že jsou tímto zcela vypořádány a nebudou v budoucnu vůči sobě vznášet ani uplatňovat jakékoliv nároky související s dodatkem č. 1 ze dne 23.8.2023 smlouvy s názvem: Vytvoření nového webu pro stezku „VIA FABRILIS" v rámci projektu s názvem „Centrum dávných řemesel na stezce „Via Fabrilis", smlouva č. ZI.272.50.2023 ze dne 13.6.2023.

### §6

Dodatek je vyhotoven ve čtyřech stejnopisech, tři vyhotovení- z toho dvě v jazyce polském a jedna v jazyce českém pro zadavatele a jedno vyhotovení v jazyce polském pro dodavatele. Dodatek byl přeložen dle platné mezinárodní právní úpravy.

### §7

Přílohou tohoto dodatku je smlouva č. ZI.272.50.2023 ze dne 13. června 2023.

ZADAVATELÉ

DODAVATEL

